

Speiseplan September 2020



Datum	Menü 1	Menü 2 (vegetarisch)	Für alle
Dienstag, 1.09.	 Putengeschnetzeltes mit roter Paprika und Zwiebeln (1,3,7), Bio Vollkornreis; Blattsalat mit Joghurt Dressing (3)	Kichererbseneintopf mit Bio Kartoffeln (7), Vollkornbrot; Blattsalat mit Joghurtdressing (3)	Frisches Obst
Mittwoch, 2.09.	Rosmarinkartoffeln mit Ofengemüse (7) und kalter Tomatensalsa; frische Rohkost	Chinapfanne mit Tofu, Paprika und Bambussprossen (4,7), Bio Reis; frische Rohkost	Pfirsichjoghurt (3)
Donnerstag, 3.09.	 Paniertes Seelachs (1,2,3,5) mit Kartoffelsalat (Bio Kartoffeln mit Kräutern, Essig und Öl); frische Rohkost	Linsenbratling (2,7) mit Bio Kartoffeln und Kräuter Quark Dip (3); frische Bio Rohkost	Rote Grütze mit Vanillesoße (3)
Freitag, 4.09.	 Weiße Bohnensuppe (7) mit Tomatenwürfeln, Geflügelwiener und Vollkornbrot (1); frisches Knabbergemüse	Bio Vollkorn Spirelli (1) mit Kräuter Frischkäsesoße (3)	Frisches Obst
Montag, 7.09.	Bio Makkaroni (1) mit grünem Pesto (Sonnenblumenkerne) und Tomatensoße; frisches Knabbergemüse	Möhreneintopf (7) mit Kräutern und Bio Kartoffelwürfeln, Sesambrot; frisches Knabbergemüse	Frisches Obst
Dienstag, 8.09.	Brokkolicremesuppe (7); Ofenschlupfer (1,2,3) (Brotauflauf mit Äpfeln); frische Rohkost	Brokkolicremesuppe (7); Grießbrei(3); frische Rohkost	Beerenquark (3)
Mittwoch, 9.09.	Rührei (2,3) mit Rahmspinat (3) und Bio Kartoffeln; frisches Knabbergemüse	Orientalisches Gemüse (7) mit Bulgur und Minze Joghurdip (3); frisches Knabbergemüse	Frisches Obst
Donnerstag, 10.09.	 Lachswürfel in fruchtiger Currysoße mit Risi Bisi (Bio Reis mit Erbsen); Gurkensalat mit Dill Joghurt Dressing (3)	Falafel (7) (Kichererbsenbällchen) mit Kartoffelpüree (3) und Erbsen in Rahmsoße (3); Gurkensalat mit Dill Joghurt Dressing (3)	Schokoladenpudding (3)
Freitag, 11.09.	 Chili con Carne (7) (Rinderhackfleisch), Brötchen (1); frische Rohkost	Kartoffel Gemüse Gratin mit Hirtenkäse und Sesam überbacken; frische Rohkost	Gurkensalat mit Dill
Montag, 14.09.	Bio Spirelli (1) mit Tomaten Basilikum Soße (3,7); Tomatenkompott	Gemüse Lasagne (1,3) (Champignons, Frühlingzwiebeln und Bechamelsauce); Tomatenkompott	Frisches Obst
Dienstag, 15.09.	 Geflügelbratwurst mit Kohlrabi in Soße (3), Bio Petersilienkartoffeln; frisches Knabbergemüse	Sahnelinsen (3) mit Spätzle (1,2); frisches Knabbergemüse	Birnenkompott
Mittwoch, 16.09.	Nudelsuppe mit Gemüse (1,7); Milchreis (3); frische Rohkost	Nudelsuppe mit Gemüse (1,7); süßer Quinoa Auflauf (3); frische Rohkost	Kirschkompott
Donnerstag, 17.09.	 Gebratener Seelachs (mehliert) (1,5), Schnittlauchsoße (3) und Bio Reis; Blattsalat mit Zitronen Joghurt Dressing (3)	Kokos Curry (7) mit Süßkartoffeln und Brokkoli, Bio Reis; Blattsalat mit Zitronen Joghurt Dressing (3)	Frisches Obst
Freitag, 18.09.	 Kartoffel Lauch Eintopf (7) mit Rinderhack und frischen Kräutern, Vollkornbrot (1) mit Kürbiskernen; frische Rohkost	Sommerlicher Gemüseeintopf (7), Vollkornbrot (1); frische Rohkost	Kirschjoghurt (3)
Montag, 21.09.	Bio Spaghetti (1) mit Tomaten Basilikum Soße (3,7), Reibekäse(3); frisches Knabbergemüse	Möhren Ingwer Suppe (7), Bauernbrot (1); frische Rohkost	Frisches Obst
Dienstag, 22.09.	 Rindergeschnetzeltes mit Zwiebeln und Champignons (7), Bio Kartoffeln; frisches Knabbergemüse	Kartoffelgratin (2,3) mit Käse (3) überbacken; frisches Knabbergemüse	Karamellpudding (3)
Mittwoch, 23.09.	Blumenkohl Paprikapfanne und Bulgur (1), Kräutersoße (1,2); frische Rohkost	Bio Penne (1) mit Pesto rosso, Reibekäse (3); frische Rohkost	Frisches Obst
Donnerstag, 24.09.	 Matjessalat mit Gurken, Zwiebeln und Äpfeln (3,5) mit Joghurtsoße (3) und Bio Kartoffeln; frische Rohkost	Gebackener Camembert (1,3) mit Johannisbeersoße (3), Stampfkartoffeln und Buttermöhren (3); frische Rohkost	Erdbeerquark (3)
Freitag, 25.09.	Grüne Bohnensuppe (7) mit Bio Kartoffelwürfeln, Vollkornbrötchen (1); frische Rohkost	Bunter Paprika Porree Bio Reis Topf (7), Vollkornbrötchen (1); frische Rohkost	Frisches Obst
Montag, 28.09.	Bunte Bio Spirelli (1) mit Thunfisch Paprika Petersiliensoße (2,5,7); frisches Knabbergemüse	Kohlrabi Eintopf (7) mit Möhrchen und Bio Kartoffeln, Vollkornbrot (1); frisches Knabbergemüse	Frisches Obst
Dienstag, 29.09.	 Hähnchenschenkel mit Erbsen Möhrenrahm (3), Bio Reis; frisches Knabbergemüse	Kartoffelpuffer (1,2); frisches Knabbergemüse	Apfelmus
Mittwoch, 30.09.	Kräuterquark mit Leinöl (3), Bio Kartoffeln; frische Rohkost	Kartoffel Pilz Lauchaufwurf mit Käse (3) überbacken, Rahmsoße (3); frische Rohkost	Frisches Obst

1 Gluten, 2 Ei, 3 Milch (Laktose), 4 Soja, 5 Fisch, 6 Erdnüsse, 7 Sellerie, 8 Senf, 9 Krebstiere, 10 Sesam, 11 Nüsse, 12 Schwefeldioxid & Sulfite, 13 Lupine, 14 Weichtiere



**Die Übersetzungen des Speiseplans
dienen ausschließlich der Information.**

**Verbindlich ist einzig die
deutschsprachige Version.**

تاريخ	القائمة 1	القائمة 2 (نباتي)	للجميع
01.09.2019	الثلاثاء  شرائح ديك رومي مع فلفل أحمر وبصل (1،3،7) ، مع أرز عضوي كامل الحبة ؛ سلطة الأوراق مع صلصة الزبادي (3)	(3) يخنة الحمص مع البطاطس العضوية (7) ، مع خبز القمح الكامل ؛ سلطة أوراق مع صلصة الزبادي	فاكهة طازجة
02.09.2019	الأربعاء بطاطس إكليل الجبل مع الخضار المحمص (7) وصلصة الطماطم الباردة ؛ الخضار النيئة الطازجة	مقللة صينية نباتية مع التوفو والفلفل الحلو وبراعم الخيزران (4،7) ، مع أرز عضوي ؛ الخضار النيئة الطازجة	(3) زبادي خوخ
03.09.2019	الخميس  مقللة مخبوزة (1،2،3،5) مع سلطة بطاطس (بطاطا عضوية مع الأعشاب والخل والزيت) ؛ الخضار النيئة الطازجة	فطيرة العدس (2،7) مع البطاطس العضوية والكوارك العشي (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة العضوية	جيلي الفاكهة الحمراء مع صلصة (3) الفانيليا
04.09.2019	الجمعة  حساء الفاصوليا البيضاء (7) مع مكعبات الطماطم ، مع دواجن فيينا والخبز الكامل (1) ؛ الخضار الطازجة	(3) سيبرليس عضوي كامل الحبة (1) مع صلصة جبنة كريمة عشبية	فاكهة طازجة
07.09.2019	الاثنين مكرونة عضوية (1) مع صلصة البيستو الخضراء (بذور عباد الشمس) وصلصة الطماطم ؛ الخضار الطازجة	مرق الجزر (7) مع الأعشاب ومكعبات البطاطس العضوية مع خبز السمسم ؛ الخضار الطازجة	فاكهة طازجة
08.09.2019	الثلاثاء شوربة كريمة البروكلي (7) ؛ زلة الفرن (2،3،1) (كسرولة الخبز بالتفاح) ؛ الخضار النيئة الطازجة	شوربة كريمة البروكلي (7) ؛ عصيدة السميد (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة	(3) بيرري كوارك
09.09.2019	الأربعاء البيض المخفوق (2،3) مع السبانخ (3) والبطاطا العضوية ؛ الخضار الطازجة	الخضار الشرقية (7) مع البرغل واللين بالنعناع (3) ؛ الخضار الطازجة	فاكهة طازجة
10.09.2009	الخميس  مكعبات السلمون في صلصة الكاري بالفواكه مع الريسي ببسي (أرز عضوي مع البازلاء) ؛ سلطة الخيار مع صلصة (3) اللبن الزبادي	فلافل (7) (كرات حمص) مع بطاطس مهروسة (3) وبازلاء في صلصة كريمة (3) ؛ سلطة الخيار مع صلصة اللبن (3) الزبادي	(3) بودنغ الشوكولاتة
11.09.2019	الجمعة  تشيلي كون كارن (7) (لحم بقر مفروم) ، تقدم مع لفائف (1) ؛ الخضار النيئة الطازجة	غراتان البطاطس والخضروات مع جبن الريي وغراتان السمسم ؛ الخضار النيئة الطازجة	سلطة خيار بالشبث
14.09.2019	الاثنين سبيريلي عضوي (1) مع صلصة الطماطم والريحان (3،7) ؛ كومبوت الطماطم	لازانيا نباتية (1،3) (فطر ، بصل أخضر وصلصة البشاميل) مع كومبوت الطماطم	فاكهة طازجة
15.09.2019	الثلاثاء  سحق دواجن مع الكرنب في الصلصة (3) مع بطاطس البقدونس العضوية ؛ الخضار الطازجة	عدس كريمي (3) مع سبايتزل (1،2) ؛ الخضار الطازجة	كومبوت الكمثرى
16.09.2019	الأربعاء (3) حساء المعكرونة بالخضار (1،7) ؛ بودنغ الأرز؛ الخضار النيئة الطازجة	حساء المعكرونة بالخضار (1،7) ؛ طاجن الكينوا الحلو (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة	كومبوت الكرز
17.09.2019	الخميس  (3) مقلي (مطحون) (1،5) مع صلصة الثوم المعمر (3) وأرز عضوي ؛ سلطة الأوراق مع صلصة الزبادي والليمون	(3) كاري جوز الهند (7) مع البطاطا الحلوة والبروكلي والأرز العضوي ؛ سلطة الأوراق مع صلصة الزبادي بالليمون	فاكهة طازجة
18.09.2019	الجمعة  يخنة البطاطا والكراث (7) مع اللحم المفروم والأعشاب الطازجة ، مع خبز القمح الكامل (1) مع بذور اليقطين ؛ الخضار النيئة الطازجة	يخنة الخضار الصيفية (7) ، مع خبز القمح الكامل (1) ؛ الخضار النيئة الطازجة	(3) زبادي الكرز
21.09.2019	الاثنين السباغيتي العضوية (1) مع صلصة الطماطم والريحان (3،7) ، مع الجبن المبشور (3) ؛ الخضار الطازجة	حساء الجزر والزنجبيل (7) مع خبز الفلاح (1) ؛ الخضار النيئة الطازجة	فاكهة طازجة
الثلاثاء 22 سبتمبر	 (7) شرائح لحم البقر مع البصل والفطر مع البطاطا العضوية ؛ الخضار الطازجة	غراتان البطاطس (2،3) مغطى بالجبن (3) ؛ الخضار الطازجة	(3) بودنغ الكراميل
الأربعاء 23 سبتمبر	مقللة الفلفل القربنيط والبرغل (1) مع صلصة الأعشاب (1،2) ؛ الخضار النيئة الطازجة	ببسي عضوي (1) مع بيستو روسو ، مع جبن مبشور (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة	فاكهة طازجة
24/09	الخميس  ماتجسالات بالخيار والبصل والتفاح (3،5) مع صلصة اللبن (3) والبطاطا العضوية ؛ الخضار النيئة الطازجة	كامبريت مخبوز (1،3) مع صلصة الكشمش (3) ، بطاطا مهروسة وجزر بالبزبدة (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة	(3) كوارك الفراولة
25.09.2019	الجمعة حساء الفاصوليا الخضراء (7) مع مكعبات البطاطس العضوية ، مع خبز القمح الكامل ؛ (1) الخضار النيئة الطازجة	(7) وعاء أرز عضوي بالفلفل الحلو والكراث الملون مع لفائف القمح الكامل ؛ (1) الخضار النيئة الطازجة	فاكهة طازجة
28.09.2019	الاثنين سيبرلي عضوي ملون (1) مع صلصة التونة والبابريكا والبقدونس (2،5،7) ؛ الخضار الطازجة	مرق الكحلي (7) مع الجزر والبطاطا العضوية مع خبز القمح الكامل (1) ؛ الخضار الطازجة	فاكهة طازجة
29.09.2019	الثلاثاء  أرجل الدجاج مع البازلاء وكريمة الجزر (3) ، مع أرز عضوي ؛ الخضار الطازجة	فطائر البطاطس (1،2) ؛ الخضار الطازجة	عصير التفاح
الأربعاء 30 سبتمبر	كوارك عشي مع زيت بذور الكتان (3) ، مع بطاطس عضوية ؛ الخضار النيئة الطازجة	طاجن بطاطا مشوية ومشروم وكراث بالجبن (3) ، تقدم مع صلصة الكريمة (3) ؛ الخضار النيئة الطازجة	فاكهة طازجة

Datum	Меню 1	Меню 2 (вегетарианское)	Для всех
Вторник 01.09.	 Нарезанная индейка с красным перцем и луком (1,3,7), с органическим цельнозерновым рисом; Салат с йогуртовой заправкой (3)	Рагу из нута с органическим картофелем (7), с хлебом из непросеянной муки; Листовой салат с йогуртовой заправкой (3)	Свежие фрукты
Среда 02.09.	Картофель с розмарином и жареными овощами (7) и холодная томатная сальса; свежие сырые овощи	Вегетарианская кастрюля по-китайски с тофу, перцем и побегами бамбука (4.7) с органическим рисом; свежие сырые овощи	Персиковый йогурт (3)
Четверг 03.09.	 Сайда в панировке (1,2,3,5) с картофельным салатом (органический картофель с травами, уксусом и маслом); свежие сырые овощи	Котлета из чечевицы (2,7) с органическим картофелем и соусом из творога (3); свежие органические сырые овощи	Желе из красных фруктов с ванильным соусом (3)
Пятница 04.09.	 Суп из белой фасоли (7) с нарезанными кубиками помидорами, с домашней птицей и хлебом из непросеянной муки (1); свежие закуски овощи	Органические спиреллисы из непросеянной муки (1) с сливочно-сырным соусом на травах (3)	Свежие фрукты
Понедельник 07.09.	Органические макароны (1) с зеленым соусом песто (семечки) и томатным соусом; свежие закуски овощи	Тушеная морковь (7) с зеленью и кусочками органического картофеля с кунжутным хлебом; свежие закуски овощи	Свежие фрукты
Вторник 08.09.	Крем-суп из брокколи (7); Контейнер для духовки (1,2,3) (хлебная запеканка с яблоками); свежие сырые овощи	Крем-суп из брокколи (7); Манная каша (3); свежие сырые овощи	Ягодный творог (3)
Среда 09.09.	Яичница (2,3) со шпинатом (3) и органическим картофелем; свежие закуски овощи	Восточные овощи (7) с булгуром и мятным йогуртовым соусом (3); свежие закуски овощи	Свежие фрукты
Четверг 10.09.	 Кубики лосося в фруктовом соусе карри с Risi Bisi (органический рис с горошком); Салат из огурцов с укропом и йогуртовой заправкой (3)	Фалафель (7) (шарики из нута) с картофельным пюре (3) и горошком в сливочном соусе (3); Салат из огурцов с укропом и йогуртовой заправкой (3)	Шоколадный пудинг (3)
Пятница 11.09.	 Чили с мясом (7) (говяжий фарш), подается с роллами (1); свежие сырые овощи	Картофельно-овощная запеканка с пастушьим сыром и кунжутной запеканкой; свежие сырые овощи	Салат из огурцов с укропом
Понедельник 14.09.	Органическая паста (1) с томатно-базиликовым соусом (3,7); Томатный компот	Вегетарианская лазанья (1,3) (грибы, зеленый лук и соус бешамель) с томатным компотом	Свежие фрукты
Вторник 15.09.	 Колбаса из птицы с кольраби в соусе (3) с органической петрушкой и картофелем; свежие закуски овощи	Сливочная чечевица (3) со шпецле (1,2); свежие закуски овощи	грушевый компот
Среда 16.09.	Суп-лапша с овощами (1,7); Рисовый пудинг (3); свежие сырые овощи	Суп-лапша с овощами (1,7); сладкая запеканка из киноа (3); свежие сырые овощи	Компот вишневый
Четверг 17.09.	 Жареная сайда (посыпанная мукой) (1,5), с соусом из чеснока (3) и органическим рисом; Листовой салат с лимонно-йогуртовой заправкой (3)	Кокосовое карри (7) со сладким картофелем и брокколи, с органическим рисом; Листовой салат с лимонно-йогуртовой заправкой (3)	Свежие фрукты
Пятница 18.09.	 Тушеное мясо из картофеля и лука-порей (7) с говяжьим фаршем и зеленью, с хлебом из цельнозерновой тыквы (1); свежие сырые овощи	Летнее овощное рагу (7) с хлебом из непросеянной муки (1); свежие сырые овощи	Вишневый йогурт (3)
Понедельник 21.09.	Органические спагетти (1) с томатно-базиликовым соусом (3.7), с тертым сыром (3); свежие закуски овощи	Морковно-имбирный суп (7) с фермерским хлебом (1); свежие сырые овощи	Свежие фрукты
Вторник 22.09.	 Полоски говядины с луком и грибами (7), с органическим картофелем; свежие закуски овощи	Картофельная запеканка (2,3), запеченная с сыром (3); свежие закуски овощи	Карамельный пудинг (3)
Среда 23.09.	Сковорода с перцем из цветной капусты и булгур (1) с соусом из зелени (1,2); свежие сырые овощи	Органическое пенне (1) с соусом песто росссо, с тертым сыром (3); свежие сырые овощи	Свежие фрукты
Четверг 24.09.	 Матесалат с огурцом, луком и яблоками (3.5) с йогуртовым соусом (3) и органическим картофелем; свежие сырые овощи	Запеченный камамбер (1,3) со смородиновым соусом (3), картофельным пюре и сливочной морковью (3); свежие сырые овощи	Клубничный творог (3)
Пятница 25.09.	Суп из зеленой фасоли (7) с кусочками органического картофеля, с хлебом из непросеянной муки (1); свежие сырые овощи	Красочный перец-порей-порей-органический рисовый горшок (7) с булочками из непросеянной муки (1); свежие сырые овощи	Свежие фрукты
Понедельник 28.09.	Яркие органические спирелли (1) с соусом из тунца, паприки и петрушки (2,5,7); свежие закуски овощи	Тушеное мясо кольраби (7) с морковью и органическим картофелем, с хлебом из непросеянной муки (1); свежие закуски овощи	Свежие фрукты
Вторник 29.09.	 Куриные окорочка с горохово-морковным кремом (3), с органическим рисом; свежие закуски овощи	Картофельные оладьи (1,2); свежие закуски овощи	яблочное пюре
Среда 30.09.	Травяной творог с льняным маслом (3), с органическим картофелем; свежие сырые овощи	Запеканка из запеченного картофеля и грибного лука-порей с сыром (3), подается со сливочным соусом (3); свежие сырые овощи	Свежие фрукты



tarih	Menü 1	Menü 2 (vejetaryen)	Hepsi için
Salı 01.09.	 Hindi, kırmızı biber ve soğanla (1,3,7) dilimlenmiş, organik tam tahıllı pirinçle; Yoğurt soslu yaprak salata (3)	Organik patatesli nohut güveci (7), kepekli ekmek; Yoğurt soslu yaprak salata (3)	Taze meyve
Çarşamba 02.09.	Kavrulmuş sebze biberiyeli patates (7) ve soğuk domates salsa; taze çiğ sebzeler	Organik pirinçle tofu, kırmızı biber ve bambu filizleriyle (4.7) vejetaryen Çin tavası; taze çiğ sebzeler	Şeftali Yoğurt (3)
Perşembe 03.09.	 Patates salatası (otlar, sirke ve yağ ile organik patates) ile pane saithe (1,2,3,5); taze çiğ sebzeler	Organik patates ve bitkisel kuark sosuyla (3) mercimek köftesi (2.7); taze organik çiğ sebzeler	Vanilya soslu kırmızı meyve jeli (3)
Cuma 04.09.	 Beyaz fasulye çorbası (7) doğranmış domates, kümes hayvanları Viyana ve kepekli ekmek (1); taze atıştırmalık sebzeler	Organik kepekli spirellis (1) bitkisel krem peynir soslu (3)	Taze meyve
Pazartesi 07.09.	Organik makarna (1) yeşil pestolu (ayçekirdeği) ve domates soslu; taze atıştırmalık sebzeler	Otlı havuçlu güveç (7) ve organik patates küpleri ile susamlı ekmek; taze atıştırmalık sebzeler	Taze meyve
Salı 08.09.	Brokoli kremalı çorba (7); Fırın fişi (1,2,3) (elmali ekmek güveci); taze çiğ sebzeler	Brokoli kremalı çorba (7); İrmik lapası (3); taze çiğ sebzeler	Berry Kuarkı (3)
Çarşamba 09.09.	Kremalı ıspanaklı (3) ve organik patatesli omler (2, 3); taze atıştırmalık sebzeler	Bulgur ve naneli yoğurt sosuyla (3) doğuya özgü sebzeler (7); taze atıştırmalık sebzeler	Taze meyve
Perşembe 10.09.	 Risi Bisi (bezelyeli organik pirinç) ile meyveli köri soslu somon küpleri; Dereotu yoğurt soslu salatalık salatası (3)	Falafel (7) (nohut topları) patates püresi (3) ve krema soslu bezelye (3); Dereotu yoğurt soslu salatalık salatası (3)	Çikolatalı puding (3)
Cuma 11.09.	 Çili (1) ile servis edilen chili con carne (7) (kıyma); taze çiğ sebzeler	Çoban peyniri ve susam graten ile patates ve sebze graten; taze çiğ sebzeler	Dereotlu salatalık salatası
Pazartesi 14.09.	Organik Spirelli (1) domates ve fesleğen soslu (3,7); Domates kompostosu	Vejetaryen lazanya (1.3) (mantar, taze soğan ve beşamel sosu), domates kompostosu ile	Taze meyve
Salı 15.09.	 Organik maydanozlu patates soslu (3) alabaşlı kümes hayvanı sosis; taze atıştırmalık sebzeler	Spaetzle (1,2) ile krem mercimek (3); taze atıştırmalık sebzeler	armut kompostosu
Çarşamba 16.09.	Sebzeli erişte çorbası (1.7); Sütlaç (3); taze çiğ sebzeler	Sebzeli erişte çorbası (1.7); tatlı kinoa güveci (3); taze çiğ sebzeler	Kiraz kompostosu
Perşembe 17.09.	 Frenk soğanı sosu (3) ve organik pirinç ile kızarmış saithe (unlanmış) (1.5); Limonlu yoğurt soslu yaprak salata (3)	Organik pirinçle tatlı patates ve brokoli ile hindistan cevizi körisi (7); Limonlu yoğurt soslu yaprak salata (3)	Taze meyve
Cuma 18.09.	 Kıyma ve taze otlar ile patates ve pırasa güveç (7), kepekli ekmek (1) ile kabak çekirdeği; taze çiğ sebzeler	Kepekli ekmek (1) ile yaz sebze güveç (7); taze çiğ sebzeler	Vişneli Yoğurt (3)
Pazartesi 21.09.	Organik spagetti (1) domates ve fesleğen soslu (3.7), rendelenmiş peynirli (3); taze atıştırmalık sebzeler	Çiftçi ekmeği (1) ile havuç ve zencefil çorbası (7); taze çiğ sebzeler	Taze meyve
Salı 22.09.	 Organik patatesli soğan ve mantarlı dana eti şeritleri (7); taze atıştırmalık sebzeler	Peynir ile rendelenmiş patates graten (2,3) (3); taze atıştırmalık sebzeler	Karamelli puding (3)
Çarşamba 23.09.	Karnabahar biber tavası ve ot soslu bulgur (1) (1,2); taze çiğ sebzeler	Organik penne (1) pesto rosso, rendelenmiş peynirli (3); taze çiğ sebzeler	Taze meyve
Perşembe 24.09.	 Salatalık, soğan ve elma (3.5) ile yoğurt soslu (3) ve organik patatesli Matjessalat; taze çiğ sebzeler	Frenk üzümü sosu (3), patates püresi ve tereyağlı havuç (3) ile pişmiş kamembert (1,3); taze çiğ sebzeler	Çilekli Kuark (3)
Cuma 25.09.	Organik patates küpleriyle yeşil fasulye çorbası (7), kepekli ekmek (1); taze çiğ sebzeler	Kepekli rulolarla renkli kırmızı biber-pırasa-organik pirinç saksısı (1,7); taze çiğ sebzeler	Taze meyve
Pazartesi 28.09.	Ton balığı-kırmızı biber-maydanoz soslu (2,5,7) renkli organik spirelli (1); taze atıştırmalık sebzeler	Havuç ve organik patatesli alabaş yahnisi (7), kepekli ekmek (1); taze atıştırmalık sebzeler	Taze meyve
Salı 29.09.	 Bezelye ve havuç kremalı tavuk budu (3), organik pirinçle; taze atıştırmalık sebzeler	Patates krepleri (1,2); taze atıştırmalık sebzeler	elma püresi
Çarşamba 30.09.	Organik patatesli keten tohumu yağı (3) ile bitkisel kuark; taze çiğ sebzeler	Fırında patates ve peynirli mantarlı pırasa güveci (3), krema sos (3) ile servis edilir; taze çiğ sebzeler	Taze meyve

September 2020 menu



Date	Menu 1	Menu 2 (vegetarian)	For all
Tuesday 01.09.	 Sliced turkey with red pepper and onions (1,3,7), with organic whole grain rice; Leaf salad with yogurt dressing (3)	Chickpea stew with organic potatoes (7), with wholemeal bread; Leaf salad with yogurt dressing (3)	Fresh fruit
Wednesday 02.09.	Rosemary potatoes with roasted vegetables (7) and cold tomato salsa; fresh raw vegetables	Vegetarian China pan with tofu, paprika and bamboo shoots (4.7), with organic rice; fresh raw vegetables	Peach Yogurt (3)
Thursday 03.09.	 Breaded saithe (1,2,3,5) with potato salad (organic potatoes with herbs, vinegar and oil); fresh raw vegetables	Lentil patty (2.7) with organic potatoes and herbal quark dip (3); fresh organic raw vegetables	Red fruit jelly with vanilla sauce (3)
Friday 04.09.	 White bean soup (7) with diced tomatoes, with poultry Viennese and wholemeal bread (1); fresh snack vegetables	Organic wholemeal spirellis (1) with herbal cream cheese sauce (3)	Fresh fruit
Monday 07.09.	Organic macaroni (1) with green pesto (sunflower seeds) and tomato sauce; fresh snack vegetables	Carrot stew (7) with herbs and organic potato cubes with sesame bread; fresh snack vegetables	Fresh fruit
Tuesday 08.09.	Broccoli cream soup (7); Oven slip (1,2,3) (bread casserole with apples); fresh raw vegetables	Broccoli cream soup (7); Semolina porridge (3); fresh raw vegetables	Berry Quark (3)
Wednesday 09.09.	Scrambled eggs (2,3) with creamed spinach (3) and organic potatoes; fresh snack vegetables	Oriental vegetables (7) with bulgur and mint yoghurt dip (3); fresh snack vegetables	Fresh fruit
Thursday 10.09.	 Salmon cubes in fruity curry sauce with Risi Bisi (organic rice with peas); Cucumber salad with dill yogurt dressing (3)	Falafel (7) (chickpea balls) with mashed potatoes (3) and peas in cream sauce (3); Cucumber salad with dill yogurt dressing (3)	Chocolate pudding (3)
Friday 11.09.	 Chili con carne (7) (ground beef), served with rolls (1); fresh raw vegetables	Potato and vegetable gratin with herder cheese and sesame gratin; fresh raw vegetables	Cucumber salad with dill
Monday 14.09.	Organic Spirelli (1) with tomato and basil sauce (3.7); Tomato compote	Vegetarian lasagne (1.3) (mushrooms, spring onions and bechamel sauce), with tomato compote	Fresh fruit
Tuesday 15.09.	 Poultry sausage with kohlrabi in sauce (3) with organic parsley potatoes; fresh snack vegetables	Cream lentils (3) with spaetzle (1,2); fresh snack vegetables	pear compote
Wednesday 16.09.	Noodle soup with vegetables (1.7); Rice pudding (3); fresh raw vegetables	Noodle soup with vegetables (1.7); sweet quinoa casserole (3); fresh raw vegetables	Cherry compote
Thursday 17.09.	 Fried saithe (floured) (1.5), with chive sauce (3) and organic rice; Leaf salad with lemon yogurt dressing (3)	Coconut curry (7) with sweet potatoes and broccoli, with organic rice; Leaf salad with lemon yogurt dressing (3)	Fresh fruit
Friday 18.09.	 Potato and leek stew (7) with ground beef and fresh herbs, with wholemeal bread (1) with pumpkin seeds; fresh raw vegetables	Summer vegetable stew (7), with wholemeal bread (1); fresh raw vegetables	Cherry Yogurt (3)
Monday 21.09.	Organic spaghetti (1) with tomato and basil sauce (3.7), with grated cheese (3); fresh snack vegetables	Carrot and ginger soup (7) with farmer's bread (1); fresh raw vegetables	Fresh fruit
Tuesday 22.09.	 Beef strips with onions and mushrooms (7), with organic potatoes; fresh snack vegetables	Potato gratin (2,3) gratinated with cheese (3); fresh snack vegetables	Caramel pudding (3)
Wednesday 23.09.	Cauliflower pepper pan and bulgur (1) with herb sauce (1,2); fresh raw vegetables	Organic penne (1) with pesto rosso, with grated cheese (3); fresh raw vegetables	Fresh fruit
Thursday 24.09.	 Matjessalat with cucumber, onions and apples (3.5) with yogurt sauce (3) and organic potatoes; fresh raw vegetables	Baked camembert (1,3) with currant sauce (3), mashed potatoes and butter carrots (3); fresh raw vegetables	Strawberry Quark (3)
Friday 25.09.	Green bean soup (7) with organic potato cubes, with wholemeal bread (1); fresh raw vegetables	Colorful paprika-leek-organic rice-pot (7) with wholemeal rolls (5); fresh raw vegetables	Fresh fruit
Monday, 09/28	Colorful organic spirelli (1) with tuna-paprika-parsley sauce (2,5,7); fresh snack vegetables	Kohlrabi stew (7) with carrots and organic potatoes, with wholemeal bread (1); fresh snack vegetables	Fresh fruit
Tuesday 29.09.	 Chicken legs with pea and carrot cream (3), with organic rice; fresh snack vegetables	Potato pancakes (1,2); fresh snack vegetables	applesauce
Wednesday 30.09.	Herbal quark with linseed oil (3), with organic potatoes; fresh raw vegetables	Baked potato and mushroom leek casserole with cheese (3), served with cream sauce (3); fresh raw vegetables	Fresh fruit

1 gluten, 2 egg, 3 milk (lactose), 4 soy, 5 fish, 6 peanuts, 7 celery, 8 mustard, 9 crustaceans, 10 sesame seeds, 11 nuts, 12 sulfur dioxide & sulfites, 13 lupins, 14 molluscs



beef



poultry



fish